

К. : А.С.К., 2004. – 192 с.

The article deals with the peculiarities of using SMART Board technologies during the English lessons at primary school. The properties and principles of the interactive whiteboard, which contribute to the formation of language, speech and socio-cultural competencies are specified.

Key words: innovative technologies, SMART Board interactive whiteboard, multimedia projector, primary school, educational materials.

УДК 37.091.33-027.22:81'243

Бундаш Л. Й.
студентка IV курсу спеціальності
«Філологія*(англійська)»
Кравченко Т. М.
старший викладач,
Мукачівський державний університет

ТАНДЕМ – МЕТОД ЯК ОДИН ІЗ СПОСОБІВ ІНТЕНСИВНОГО ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ТА ФОРМУВАННЯ ІНШОМОВНОЇ КОМУНІКАТИВНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ

У статті розглядаються особливості тандем-методу як одного із найсучасніших методів вивчення англійської мови, виокремлені принципи застосування тандем-методу, які сприяють формуванню комунікативної компетенції.

Ключові слова: інноваційні технології, тандем-метод, тандем-партнер, комунікативна компетенція.

Одним з найсучасніших методів вивчення іноземних мов є тандем-метод. На сьогоднішній день метод тандему відомий як альтернативна та комплексна форма вивчення іноземної мови, що широко використовується у школах та вузах багатьох країн. Увага до тандем-технологій пов'язана зі швидким розвитком інформаційно-комунікаційних технологій, які уможливають віртуальне спілкування іноземною мовою будь-де і будь-коли, і роблять вивчення іноземної мови легким, невимушеним і цікавим. Тому саме дослідження тандем – методу є головною метою написання даної статті.

Тандем-технології у навчанні іноземних мов і культур – технології навчання, в основі яких лежить самостійне оволодіння іноземною мовою і культурою двома партнерами з різними рідними мовами, які працюють у парі. Назва цих технологій походить від англійського слова *tandem*, що означає велосипед для двох чи для трьох. Оволодіння мовою партнера відбувається через реальне або віртуальне спілкування, спрямоване на знайомство з мовним партнером, культурою його країни, цікавою інформацією.

Тандем - технологію відносять до інтенсивних технологій вивчення іноземної мови, оскільки вона передбачає безпосереднє занурення в мову в процесі спілкування з його носієм [1]. Тандем-технологія визначається як спосіб самостійного вивчення іноземної мови двома партнерами з різними рідними мовами, які працюють у парі. З цього визначення витікає також і поняття «тандем-партнера», тобто одного з учасників такого процесу навчання.

Як відомо, тандем-технологія виникла в 60-ті роки ХХ століття в Німеччині на базі німецько-французьких студентських зустрічей, у процесі яких студенти, носії різних мов - німецької та французької - вивчали мови один одного. Уперше термін «тандем» був застосований для позначення зустрічей студентів, які вивчають іноземні мови на основі заздалегідь підготовлених робочих матеріалів, у рамках «Робочої групи по прикладній лінгвістиці французької мови» у 1970 році в Німеччині. Надалі, у 1980-х роках, в університетах Європи почали відкриватися перші тандем-курси. У 1992-1994 роках розпочалася робота зі створення міжнародної тандем-мережі в Інтернеті [4].

Важливим компонентом методу тандему є зацікавленість обох сторін в процесі спілкування, адже кожен з мовців є більш компетентним у певних питаннях, яка цікавить його співрозмовника, наприклад в процесі спілкування студентів з різних країн.

В організації тандем-навчання доцільно дотримуватися таких етапів: підготовчого, змістовим наповненням якого є організаційна бесіда із учнями, пошук потенційних тандем-партнерів на спеціальних сайтах для вивчення мови, проведення вчителем іноземної мови інструктажу з безпеки роботи в мережі Інтернет; спільне з партнером визначення мети, змісту, засобів і стратегій взаємного навчання, складання плану роботи; основного, який включає вибір виду взаємного навчання; віртуальне спілкування на сайтах, у соціальних мережах чи за допомогою програми Skype; реальне спілкування тандем-партнерів під час особистих зустрічей; підсумкового, який передбачає письмовий чи усний звіт вчителю про результати тандем-навчання, проведення групової відео-конференції.

Існують дві основні форми роботи в рамках даного методу:

1) індивідуальна – учасники обираються, враховуючи індивідуальні особливості та потреби (вік, мотивація, стать, рівень знань, захоплення);

2) колективна – зміст і стратегія роботи обирається в залежності від учасників тандем-курсу [2].

Основними принципами, яких необхідно дотримуватися, користуючись методом тандему є наступні:

- зустрічі повинні проходити в два етапи – послідовно одна за одною для того, щоб не змішувати мови, оскільки використання рідної мови значно спрощує процес комунікації та розуміння між співрозмовниками.

- мовні партнери повинні приділяти однакову кількість часу на обидві мови, але не менше однієї години.

При використанні автономного тандему, як наприклад у вузі чи школі, процес вивчення мови буде контролюватись педагогом у вигляді перевірок і оцінювання. Незалежний тандем не має жодного виду контролю. Але в обох випадках автономія процесу спілкування є відносною, оскільки учасники тандему постійно підтримують один одного в процесі оволодіння іноземною мовою.

Вибір того, як проходитиме тандем залишається за співрозмовниками, особливо в індивідуальних тандамах. Найпоширенішим і найпопулярнішим типом взаємодії є вільна бесіда на будь-яку тему, виконання вправ з граматики та інших видів вправ [5]. В цілому метод тандему має творчий та індивідуальний підхід.

Переваги такої форми навчання виходять далеко за межі вивчення певної теми, чи навіть предмету, вони розвивають ті соціальні навички, що стануть у нагоді будь-якому учневі.

Темп вивчення є також індивідуальним – в залежності від потреб учнів. Завдяки цьому метод тандему є широко розповсюдженим, оскільки він дозволяє практикувати та використовувати знання в ситуаціях реального спілкування з носіями мови або з більш компетентними співрозмовниками, які вільно розмовляють іноземною мовою.

Використання тандем-технологій для формування компетентності в говорінні має багато переваг. Спілкування з тандем-партнером (партнерами) дозволяє формувати і коригувати мовленнєві, фонетичні, лексичні і граматичні навички, удосконалювати вміння говоріння, передусім, у діалогічній формі, успішно долати комунікативний бар'єр, підвищувати мотивацію до оволодіння цим видом мовленнєвої діяльності та використання його у реальних міжособистісних, навчальних і професійних

контактах [3].

Отже, тандем-метод сприяє формуванню лінгвосоціокультурної і міжкультурної компетентностей, які є надзвичайно важливими у вивченні іноземних мов і сприяють особистісному розвитку учнів. Крім того, підвищується рівень навчальної автономії учнів, а в перспективі формуються професійно спрямовані вміння організовувати парну і групову роботу, залучати їх до самостійної та колективної роботи, створювати умови для стимулювання іншомовного мовлення учнів.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Бонч-Бруєвич Г. Ф. Технічні засоби навчання з використанням інформаційних комп'ютерних технологій: [навч. посіб.] / Г. Ф. Бонч-Бруєвич – К. : КМПУ імені Б. Д. Грінченка, 2007. – 59 с.

2. Дичківська І. М. Інноваційні педагогічні технології : [навч. посіб.] / І. М. Дичківська. – К. : Академвидав, 2004. – 352 с.

3. Єрмоленко Л. П. Комунікативний підхід до навчання англійської мови в середній школі / Л. П. Єрмоленко. – Х. : Основа, 2010. – 125 с.

4. Костенко Н. А. Розвиток творчого потенціалу учнів через упровадження інформаційних технологій / Н. А. Костенко // Інформатика в школі. – 2009. – № 1. – 14 с.

5. Пометун І. О. Сучасний урок. Інтерактивні технології навчання: [навч.-метод. посіб.] / І. О. Пометун, Л. В. Пироженко. – К. : Видавництво А.С.К., 2004. – 192 с.

The article deals with the peculiarities of the tandem-method as one of the most advanced methods of studying the English language. The principles of the tandem method, which contribute to the formation of communicative competence are specified.

Keywords: innovative technologies, tandem method, tandem partner, communicative competence.